

**15-01-2021**

Wij wensen al onze vrienden een beter jaar: veel vreugde en een goede gezondheid. Ik wil graag nog eens met U allen de essentie en de visie van L'Chaim delen.

We begonnen in 2005 met de visie die geschreven staat in de Bijbel in de profeet Maleachi 4: 6: "Hij zal het hart der vaders terugvoeren tot de kinderen en het hart der kinderen tot hun vaders". Om een goede verbinding te creëren maar het meest belangrijk is de diepe verbinding van hart tot hart tussen de ouderen- de winnaars van de Shoa en de jonge generatie. Hopend dat door deze verbinding we in staat zijn om tikkun olam ( G'ds opdracht voor het Joodse volk: herstel van de schepping). Met andere woorden: een diep begrijpen wat de Shoah is, wat het vertegenwoordigt en vooral: hoe we kunnen verbeteren in ons dagelijks leven en hoe we berouw kunnen hebben. Hoe kunnen we van Israël houden op een meer diepe wijze? Dat is inclusief de natie Israël, het land Israël en de G'd van Israël.

En ik geloof met mijn hele hart dat de enige manier om deze profetische visie te vervullen is door deze verbinding te maken als hierboven beschreven, elke dag, week na week, het hele jaar door. En een nieuw begrip te bouwen binnenin ons hart en onze ziel.

Ik kan U erg verblijd vertellen dat onze vruchten groeien en groeien. We kunnen grote vreugde en een geweldig licht zien vanuit deze visie. Ik ben verwonderd over de verantwoordelijkheid en toewijding die onze jonge studenten hebben. Dit geeft zoveel liefde, zoveel leven en vreugde om deel te zijn van dit project in Israël.

Om U eraan te herinneren gaven we ook sinds 2005 honderden airco's, herstelden een heel aantal huizen, hielpen de behoeftigen met het betalen van hun elektriciteits- rekeningen en brachten goed en gezond eten naar de winnaars op regelmatige basis. En heel belangrijk is het met hen samen vieren van de Joodse feesten. Als het mogelijk is samen, en als dat niet mogelijk is, dan brengen we de feesten naar hen thuis. Als er een behoefte of vraag is, handelen we snel en accuraat zonder enige bureaucratie. Wij hebben namelijk geen kantoren of gebouwen. We hebben 3 mensen die een bescheiden vergoeding ontvangen voor het werk dat ze doen. En alle anderen en de studenten zijn vrijwilligers. Maar het meest belangrijke is: we brengen goede energie en een licht en grote motivatie die zo nodig is in onze tijd voor zowel de jonge studenten alsook de ouderen.

Wij, en de hele wereld, leven in een moeilijke tijd vanwege het coronavirus, maar de trein van L'Chaim stopt niet. Dank G'd dat we in staat zijn om door te kunnen gaan met alle moeilijkheden om ons heen. We laten ons niet stoppen, we doen het omdat we van G'd houden. We doen het omdat we van het land Israël houden. We doen het omdat de visie ons aanstuurt tot een grote reis.

We geloven ook dat deze visie ook onze vrienden in het buitenland zegent. We geloven dat dit echt een educatieve lange termijn visie is. Ik wil U vragen mijn vrienden om mijn diepe waardering te ontvangen voor jullie grote hart, voor jullie grote vrijgevigheid, voor loyaliteit en vooral voor een geweldige vriendschap. Jullie zijn allen zeer gezegende mensen. Jullie zijn allen deel van ons hart. En vooral hebben jullie deel aan dat nieuwe wat gebouwd wordt in het land Israël en in de wereld. Het is nu nog erg klein maar het ontwikkelt zich wonderbaarlijk.

Gaat U alstublieft door en steun ons. We hebben allemaal bemoediging nodig om gericht te blijven in het geloof in onze G'd.

Het is een grote strijd tussen kwaad en het licht. Laten we samen vasthouden ongeacht wat er gebeurt en de brug naar verlossing oversteken.

Dank U allen in Nederland, Noorwegen, Amerika, Singapore en al onze geweldige vrijwilligers in Israël en de leden van L'Chaim.

Shir, Timek, Shuki en Daniël

### **Bemoedigingen van Shir**

Ik weet dat L'Chaim veel meer is dan enkel vrijwilligerswerk doen. In alles wat mij raakt en wat er is gebeurd met mij wil ik enkelen noemen en over hen vertellen, zoals Esther, en toen ik persoonlijk de kleinkinderen van Lilian leerde kennen en een van hen me ooit vertelde "we waren op vakantie met de hele familie en alleen jij werd gemist", of toen ik terugkeerde van een rondreis door Israël en ik Shulamit de fotoalbum bracht en mijn ervaringen met haar deelde, als ik precies het rooster ken van Moshe Altez en weet waar hij graag reist, toen een van de mensen die altijd zo graag wilde horen dat ik zou gaan trouwen, de inmiddels overleden Shalom, hoorde toen ik hem bezocht in het Nahariya ziekenhuis tijdens corona, en ik hem de ring toonde, en altijd als ik naar het noorden reis (vanuit Beer Sheva) is het onmogelijk om aan de winnaars in Zfat voorbij te gaan.

Toen de vaste groep overwinnaars mijn familie, vrienden en natuurlijk Itamar ontmoette. Mijn moeder die altijd weer een andere cheesecake maakt voor oma Sara als ze thuis cheesecake maakt. Als ik probeer om meer gestructureerd te zijn; ik denk aan Svetlana's tips en er zijn zoveel meer momenten elke dag die tonen keer op keer opnieuw hoe L'Chaim echt een familie is en een essentieel onderdeel van mijn leven is. Hoeveel ik van hen ontvang: advies, liefde, bemoediging, steun, leren van hun levenservaringen. En bovendien kunnen dingen die klein lijken zoals geld voor elektriciteit, bezorgen van boodschappen of een nieuw bed hun dag en leven veranderen. Ja, ik weet dat ik op de juiste plaats ben als ik zie hoeveel licht het verspreid, iedereen betrokken en deelnemend aan- mijn vrijwilligers, mijn familie; de overwinnaars voelen enkel geluk hierover.

Ik moet gewoon een deel zijn van deze familie en ik dank G'd dat ik deel ben van zulk een wonderbaarlijk iets en dat ik zo een geweldige overwinnaars als deze mag kennen!

### **De studenten de overwinnaars spreken over het project L'Chaim**

Deze keer laten we studenten en onze winnaars tot U spreken door middel van een aantal levendige video opnames die ik voor jullie heb samengesteld. Deze opnames zijn heel authentiek, spontaan gemaakt en zonder enige bewerking. Dus ze vertellen hun echte verhaal over wat ze voelen met betrekking tot het project L'Chaim. De opnames zijn daarom ook in hun moedertaal Hebreeuws opgenomen en vertaald door een vriend van Shuki, Eitan Friedman, in het Engels en daarna in het Nederlands. Dank je wel Eitan!

Neemt U alstublieft de tijd en luister naar de opnames nadat U de vertaling heeft gelezen. Kijk naar de ogen van de studenten en ervaar hoe deze jonge mensen zich voelen bij het doen van dit werk. Hun jonge gezichten tonen oprechte liefde voor de ouderen die ze bezoeken. Kijk ook naar de ogen van de winnaars en zie hoe jong zij in de geest zijn! Wat U ziet is de vervulling van de woorden van de profeet Maleachi zoals Daniël bovenaan reeds vertelde. En dus, in het Lechaim project ervaren we vandaag de dagen van verlossing! Dit is een grote gift van de Almachtige van Israël.

Shalom Timek

**De eerste video is opgenomen door de leerlingen in de stad Modiin. Deze jonge meisjes zullen dit jaar de Lagere School beëindigen en zie hoe toegewijd ze zijn!**

Link: <https://youtu.be/KD6-OTRE92s>

Een samenvatting van de kern van hun verhaal:

Shalom mijn naam is **Hadar Dodu** en ik zit in de 6<sup>e</sup> klas van de lagere school (ongeveer 12 jaar) en ben vrijwilligster voor L'Chaim het tweede jaar. Ik bezoek **Svetlana** die getrouwd is met **Dimitri** ( die enkel Russisch spreekt). In de tijd voor corona bezochten we hen 1x per 2 weken, we waren samen met hen en spraken over hun en onze levens. Corona heeft ons begrensd en we zijn constant met hen in contact via Face Time en andere communicatiemiddelen. We bezoeken hen ook zittend buiten hun huis en met mondkapjes, bezochten hen met Chanoeka en brachten hen sufGANIYOT (donuts). We doen alles wat we kunnen om contact te houden en in verbinding met elkaar te blijven. Naast al het goede dat het doet aan **Svetlana** leren we zoveel en krijgen er zoveel voor terug en ik ben zo blij om een vrijwilligster te zijn voor deze organisatie.

Hallo, ik ben **Li-el Malka** en ik ben een vrijwilligster bij organisatie L'Chaim met 2 vriendinnen al bijna meer dan een jaar, en we gaan door zelfs tijdens de corona periode. Ik denk dat mijn vrijwilligerswerk echt mijn leven heeft beïnvloed, speciaal de tijd die ik doorbracht met **Dimitri en Svetlana**. We zijn echt verbonden met hen. **Svetlana** is als een oma voor mij, we delen ons leven helemaal met hen. We praten over alles, en heel vaak. We gebruiken de telefoon en Face Time tijdens de corona tijd. We bezoeken hen op vrijdag en brengen challa brood (gevlochten brood voor de shabbat), komen voor Chanoeka met donuts. Ik voel dat dit werk me heeft geholpen te zien wat mijn talenten zijn en me helpen om belangrijke vaardigheden voor mijn leven te ontwikkelen en heeft me het goede in andere mensen doen zien en ik heb zoveel geleerd van de levens van Dimitri en Svetlana en ik houd echt van het werk dat we doen.

Ik ben **Zohar** en ik ben vrijwilligster bij L'Chaim met 2 vriendinnen. Afgelopen jaar zouden we om de 2 weken Holocaust overlevenden bezoeken. Tijdens de corona periode bezoeken we hen via de telefoon en video chats, en komen naar hun huis en zien hen van afstand om hen cadeautjes te brengen voor de feestdagen en hen een beetje vreugde te brengen. Dit werk heeft mij de vaardigheid gegeven om te spreken op manieren waarvan ik niet wist dat ik dit kon. Het heeft me persoonlijk ontwikkeld en ik heb zoveel ontvangen door hierin betrokken te zijn. Wij zijn studenten in Modiin en we zijn vrijwilligers bij de organisatie L'Chaim, **Yael, Shachar en Noah**

Wat is L'Chaim? Het is een programma dat teenagers samenbrengt met Holocaust overlevenden en ouderen in onze stad, in onze regio. We doen dit vrijwilligerswerk nu meer dan 1 jaar. We hebben **Oma Sarah** leren kennen die we nu meer dan 1 jaar bezoeken. Voor de corona bezochten we haar heel geregeld. Nu is dat problematisch en dus zijn we altijd met haar in contact via de telefoon. Ik vind dat we hier heel veel van leren. We leren een Holocaust overlevende kennen en wij zijn waarschijnlijk de laatste generatie om nog een Holocaust overlevende persoonlijk, van gezicht tot gezicht, te ontmoeten. Ofschoon we vrijwilligers zijn, ontvangen we in feite zoveel meer dan we geven door veel van haar te leren. Het is verrassend voor ons elke keer dat we haar spreken, hoeveel we van haar kunnen leren en uit deze ontmoetingen kunnen halen . En we zijn zo blij dat we onderdeel van deze organisatie mogen zijn. We krijgen zoveel voldoening hiervan, het is een bijdrage aan onze ontwikkeling. Elke persoon, elke oudere, elke Holocaust overlevende heeft iets om ons te leren en te geven, veel meer dan wij zelf kunnen geven. Het is in mijn ogen wonderbaarlijk.

**De 2e video is van de studenten van de Mechina (voorbereidend jaar alvorens het leger in te gaan) Kfar Hanasi, die gestart zijn met het bezoeken van de winnaars in Rosh Pina en Chazor**

Link: <https://youtu.be/OJ1FCTKU65w>

**Yael:** het project L'Chaim geeft me het gevoel om van betekenis te zijn, te begrijpen dat ik een opa en oma heb in mijn leven en hoe belangrijk het is om hen te bezoeken en hoeveel vreugde het geeft om van hen te horen

**Ruchama:** (Shoa winnaar) Ik geniet er zo van, de leiding- onmogelijk te beschrijven hoe goed ze zijn. Alles is goed. Zij zijn goed van hart en verbazingwekkend.

**Moshe en Jaffa:** (Shoa winnaars) Ik ben zo blij en tevreden met dit programma, voor de mensen die hulp nodig hebben. Ik ben nu verschillende jaren betrokken hierbij- veel respect voor al jullie werk. Het feit dat jullie met ons samen zitten en met ons praten. Dit is zulk een goed en belangrijk werk. Dank jullie voor alles en jullie moeten doorgaan met goed werk te doen.

**Ofek bezoekt Bracha:** L'Chaim is een van de meest belangrijke, meest betekenisvolle, meest vreugdevolle projecten waar ik in heb mogen meewerken. Het is een project dat ik bij iedereen zou aanbevelen, om mensen te verbinden, om mensen te helpen, het is een geweldig programma.

**Chana:** (Shoa winnaar) Ja, ik ben erg dankbaar voor dit project. Het is een geweldig project dat hulp aanbiedt aan de oudere, zodat ze niet alleen zijn, om jonge mensen te hebben die komen om bij de ouderen te zijn, om van hun tijd te geven. Ik ben erg dankbaar en het voelt weldadig en gelukkig om verbonden te zijn met het programma. Dank voor alles.

**De 3e video is van de studenten van de Mechina Mayan Baruch, die begonnen met het bezoeken van de winnaars in Neot Mordechai en Kiryat Shmona.**

Link: <https://youtu.be/cIKP3YYpyik>

**Roni-** Dit is mijn 2e bezoek aan Steve, en vanaf onze eerste ontmoeting wachtte ik al om hem weer te zien. We hebben een verbazingwekkende persoon ontmoet, met een verbazingwekkend verhaal. Een persoon die alleen leeft in de kibboets, met blijdschap en altijd een glimlach, die met ons praat en ons zijn verhaal vertelt en het is een groot voorrecht om bij hem te mogen zijn en we zien uit naar het vervolg.

**Steve-** (Shoa winnaar) Er zijn zoveel dingen gebeurd in mijn leven dat ik slechts kan concluderen dat G'd over mij heeft gewaakt en dus moet ik mezelf vragen, waarom heeft G'd al zolang over mij gewaakt? Zolang als mensen mijn verhaal willen horen, mensen bij me willen zijn. Dit moet een van de redenen zijn dat G'd over mij heeft gewaakt. Iedereen mag komen die mij wil bezoeken, en ik kan ook mensen bezoeken, (zolang ze me daarheen brengen en me weer terug brengen). Ik weet niet hoe te acteren. Ik ben geen acteur. Wat je ziet dat is wie ik ben. Als je een lach ziet, dan is dat echt. Als ik lach, dan is dat wat ik voel. Ik hoop dat dit voldoet aan de vraag.

Ik hoop dat jullie ervan hebben genoten en alstublieft, blijf met ons verbonden en help ons om de geest van verlossing dichterbij te brengen en te verdiepen in deze moeilijke dagen.

Daniel Braun

Email: [danielxrw@gmail.com](mailto:danielxrw@gmail.com)

Telefoon: + 972 54 772 3510

Website: [lechaim2life.org.il](http://lechaim2life.org.il) (Hebreeuws)

[lechaim2life.org.il/english](http://lechaim2life.org.il/english) (Engels)

[www.lechaimtolife.nl](http://www.lechaimtolife.nl) (Nederlands)